



30.1.2015

PAZIŅOJUMS KOMITEJAS LOCEKĻIEM

Temats: Lūgumraksts Nr. 2170/2013, ko iesniedza Spānijas valstspiederīgā *B.A-R.*, par pensijas tiesību pārvešanu

1. Lūgumraksta kopsavilkums

Lūgumraksta iesniedzēja saskaras ar problēmām saistībā ar viņas pensijas pārvešanu no Francijas uz Spāniju. Viņa vēlētos zināt, vai Spānijā var aplikt viņas Francijas pensiju ar nodokli, ja tas attiecas tikai uz valsts pensiju. (Pārējā lūgumraksta daļa nav skaidra).

2. Pieņemamība

Atzīts par pieņemamu 2014. gada 5. septembrī. Komisijai pieprasīta informācija saskaņā ar Reglamenta 216. panta 6. punktu.

3. Komisijas atbilde, kas saņemta 2015. gada 30. janvārī

Komisijas apsvērumi

Lūgumraksta iesniedzēja saņem gan Spānijas, gan Francijas vecuma pensiju. Viņa gribētu zināt, pirmkārt, vai viņas Spānijas pensija tiek aprēķināta precīzi un, otrkārt, vai viņas Francijas pensija ir apliekama ar nodokli Spānijā.

Attiecībā uz pirmo punktu lūgumraksts nav skaidrs, tādēļ Komisija nevar sniegt savus apsvērumus.

Attiecībā uz otro punktu pašreizējā ES tiesību aktu attīstības posmā tiesību akti tiešo nodokļu jomā ir minimāli saskaņoti, un šī jomā būtībā ir dalībvalstu kompetencē. Tādēļ principā Spānija var aplikt ar nodokli Francijas pensiju, ko saņem tās teritorijā dzīvojošas personas.

Tomēr, īstenojot šo kompetenci, dalībvalstīm ir jāievēro saistības, kas noteiktas ES tiesību

aktos. Jo īpaši dalībvalstīm ir aizliegts pieļaut diskrimināciju valstspiederības dēļ vai radīt vai saglabāt diskrimināciju pret citu dalībvalstu valstspiederīgajiem, kuri īsteno savu brīvību uz brīvu pārvietošanos, kas paredzēta Līgumā par Eiropas Savienības darbību.

Lai novērstu vai nepieļautu nodokļu dubultu uzlikšanu, dalībvalstis parasti ir noslēgušas divpusējus nolīgumus, kuru interpretāciju un pielietošanu ES tiesību akti nenosaka. Tādējādi attiecībā uz tiesībām aplikt Francijas pensiju ar nodokli 18. un 19. pantā Francijas un Spānijas nolīgumā par nodokļa dubultas uzlikšanas novēršanu¹(*DTC*), kas parakstīts Madridē 1995. gada 10. oktobrī, ir noteikta valsts, kura ir tiesīga aplikt pensiju ar nodokli. Tādējādi pensiju, ko Francija² maksā personai par Francija sniegtiem pakalpojumiem³, var aplikt ar nodokli tikai Francijā. Tomēr šādas pensijas var aplikt ar nodokli Spānijā tikai tad, ja konkrētā persona dzīvo Spānijā un ir Spānijas valstspiederīgā, bet vienlaikus nav arī Francijas valstspiederīgā. Visas pārējās Francijas pensijas, kas tiek maksātas Spānijā dzīvojošām personām, ņemot vērā to iepriekšējo nodarbinātību, ir apliekamas ar nodokli tikai Spānijā.

Secinājums

Pamatojoties uz pieejamo informāciju, lūgumraksts šajā konkrētajā lietā neliecina par ES tiesību aktu nepareizu piemērošanu.

Ja lūgumraksta iesniedzēja paudīs viedokli, ka *DTC* noteikumi nav pareizi piemēroti, viņa papildus valstī pastāvošajām pārsūdzības iespējām var ierosināt *DCT* 26. pantā paredzēto savstarpējās vienošanās procedūru.

¹ Francijas Republikas un Spānijas Karalistes par nodokļu dubultās uzlikšanas novēršanu un izvairīšanos no nodokļu maksāšanas attiecībā uz ienākuma un īpašuma nodokli (kā arī protokols). Francija ratificēja minēto konvenciju, 1997. gada 10. martā pieņemot Likumu Nr. 97-206. Tā tika publicēta arī Spānijā "BOE" 1997. gada 12. jūnijā Nr. 140, 17982 līdz 17993. lpp.

² Teritoriāla iestāde vai citas Francijas juridiskās personas, kas ir publisko tiesību subjekti, vai nu tieši vai no to izveidotiem fondiem.

³ Šai iestādei vai juridiskai personai.